



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 8 June 2021 — No. 199

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 1:40 p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Lefebvre (Arthabaska) made a statement to pay tribute to Ms. Chantal Charest for her 25 years of service with the Corporation de développement communautaire des Bois-Francs.

Ms. Charbonneau (Mille-Îles) made a statement to congratulate Québec students for their perseverance and resilience.

Mr. Lemieux (Saint-Jean) made a statement to underline the success of the Haut-Richelieu Chamber of Commerce and Industry's Gala de l'Excellence.

Mr. Derraji (Nelligan) made a statement to underline the Québec team's victory at the Championnat d'échecs en ligne par équipes de la Francophonie.

8 June 2021

Mr. Simard (Montmorency) made a statement to pay tribute to Mr. Michel Bédard for his 40-year career as a journalist and photographer.

Mr. Lévesque (Chauveau) made a statement to underline the 102nd birthday of Ms. Marie Cinq-Mars Durand.

Mr. Asselin (Vanier-Les Rivières) made a statement to underline Stroke Awareness Month.

Mr. Jolin-Barrette (Borduas) made a statement to underline the 40th anniversary of the Association du baseball mineur de Belœil.

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) made a statement requesting that the Government halt real estate projects in Montréal’s Chinatown.

At 1:51 p.m., Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2:02 p.m.

8 June 2021

Moment of reflection

The President tabled the following:

A letter, dated 4 June 2021, he had received from Mr. Sylvain Roy, Member for Bonaventure, informing the President of his decision to sit as an independent Member.

(Sessional Paper No. 2608-20210608)

Introduction of Bills

Ms. Proulx, Minister of Tourism, moved that leave be granted to introduce the following bill:

100 Tourist Accommodation Act

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1083** in Appendix)

Yeas: **118** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 100 was introduced in the Assembly.

8 June 2021

Presenting Papers

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following on behalf of Ms. McCann, Minister of Higher Education:

The 2019–2020 annual report of the Université du Québec and its institutions.
(Sessional Paper No. 2609-20210608)

He then tabled the following on behalf of Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

The 2020–2021 annual report of the Kativik Environmental Advisory Committee.
(Sessional Paper No. 2610-20210608)

Lastly, he tabled the following:

The reply to a written question from Mr. Gaudreault (Jonquière) on the expansion and restructuring of the emergency department of the Hôpital de Jonquière – Question No. 232, *Order Paper and Notices* of 28 April 2021;
(Sessional Paper No. 2611-20210608)

The Government's reply to a petition tabled on 14 April 2021 by Ms. Sauvé (Fabre) on implementing measures to fight isolation among seniors.
(Sessional Paper No. 2612-20210608)

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 59, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, tabled the following:

The 2020–2021 annual report on the activities relating to preventing and managing situations involving harassment in the workplace at the National Assembly.
(Sessional Paper No. 2613-20210608)

8 June 2021

Oral Questions and Answers

The President tabled the following:

Tables indicating the distribution of measures and allocation of speaking times for Oral Question Period, Statements by Members, limited debates and debates on Business Standing in the Name of Members in Opposition.

(Sessional Paper No. 2614-20210608)

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Ms. Labrie (Sherbrooke) tabled the following:

A copy of a letter, dated 7 June 2021, she had received from the team at the Service de l'organisation scolaire et du transport du Centre de services scolaire de la Rivière-du-Nord about the registration of certain children in kindergarten for 4-year-olds for the 2021–2022 school year.

(Sessional Paper No. 2615-20210608)

Motions Without Notice

Ms. Hivon (Joliette), together with Mr. Tanguay (LaFontaine), Ms. Labrie (Sherbrooke), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. LeBel (Rimouski), moved a motion on educators in the educational childcare service network; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Girault, Minister of Immigration, Francization and Integration, together with Ms. St-Pierre (Acadie), Ms. Labrie (Sherbrooke), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

8 June 2021

THAT the National Assembly recognize the distressing situation that Mr. Raif Badawi is facing;

THAT it reiterate Québec's unwavering support in defending human rights internationally;

THAT it acknowledge the motion passed by the Senate of Canada on 3 June 2021 calling on the federal Minister of Immigration, Refugees and Citizenship to grant citizenship to Mr. Badawi, in accordance with the discretionary power conferred under section 5 of the *Citizenship Act*, which permits the Minister to grant Canadian citizenship to any person in order to remedy a particular and unusual distressing situation;

THAT, lastly, it call on the federal Minister of Immigration to take the necessary steps to grant Canadian citizenship to Mr. Badawi as quickly as possible.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1084** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Derraji (Nelligan), together with Mr. Charette, Minister Responsible for the Fight Against Racism, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mr. LeBel (Rimouski), moved:

THAT the National Assembly acknowledge with horror the Islamophobic attack in London, Ontario, last Sunday, which took the lives of four innocent people;

8 June 2021

THAT it solemnly denounce the use of violence against any person and unequivocally condemn all violence motivated by ideological convictions;

THAT it stand in solidarity with the victims, as through this act, the rights and dignity of all Quebecers and Canadians have been violated;

THAT it affirm that the response to such an act must be marked by a desire to build an ever more tolerant society based on empathy, solidarity and resilience;

THAT it extend its condolences to all Muslim communities in Canada, to the Muslim community of London, and to the family of the victims, in particular young Faez Afzaal, who is now an orphan;

THAT, lastly, the Assembly observe a minute of silence in memory of the four victims.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1085** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

At the request of the President, the Assembly observed a minute of silence.

8 June 2021

Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), together with Mr. Arseneau (Îles-de la Madeleine), Mr. Ouellette (Chomedey) and Ms. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on the proposed route for the REM de l'Est project and for the preservation of Parc Morgan; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Fournier (Marie-Victorin), together with Mr. Roberge, Minister of Education, Ms. Rizqy (Saint-Laurent), Ms. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Ms. Hivon (Joliette) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly ask the Minister of Education to review the Québec Education Program to ensure that an enhanced Québec First Peoples component that is fair and representative with respect to First Peoples history, language and culture, is added at the elementary and secondary levels, in collaboration with First Nations and Inuit representatives.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1086** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Pursuant to Standing Order 129, Ms. Hivon (Joliette) moved:

THAT the Member for Jonquière be named a permanent member of the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources;

THAT this change take effect immediately.

3950

8 June 2021

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1087** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 59, An Act to modernize the occupational health and safety regime;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 83, An Act respecting mainly the health insurance plan and prescription drug insurance plan eligibility of certain children whose parents' migratory status is precarious;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 88, An Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and other legislative provisions;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 49, An Act to amend the Act respecting elections and referendums in municipalities, the Municipal Ethics and Good Conduct Act and various legislative provisions;
- the Committee on Institutions, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 64, An Act to modernize legislative provisions as regards the protection of personal information.

8 June 2021

ORDERS OF THE DAY

At 3:15 p.m., the President suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 3:24 p.m.

Government Bills

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Public Finance on its clause-by-clause consideration of Bill 95, An Act to amend the Act respecting the governance and management of the information resources of public bodies and government enterprises and other legislative provisions.

After debate thereon, the question was put on the report; at 3:52 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 3:57 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

8 June 2021

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **1088** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Culture and Education on its clause-by-clause consideration of Bill 81, An Act to amend the Act respecting the Montréal Museum of Fine Arts.

After debate thereon, the question was put on the report; at 4:10 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:13 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **1089** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

8 June 2021

Private Bills

Passage in Principle

Mr. Allaire (Maskinongé) moved the passage in principle of Private Bill 209, An Act respecting Ville de Saint-Tite.

The question was put on this motion; at 4:14 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, Ms. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:16 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1090** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 209 was passed in principle.

Passage

Mr. Allaire (Maskinongé) moved the passage of Private Bill 209, An Act respecting Ville de Saint-Tite.

8 June 2021

After debate thereon, the question was put on this motion; at 4:40 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:41 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1091** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Private Bill 209 was passed.

Passage in Principle

Mr. Bachand (Richmond) moved the passage in principle of Private Bill 214, An Act respecting Ville de Sutton.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1092** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Private Bill 214 was passed in principle.

8 June 2021

Passage

Mr. Bachand (Richmond) moved the passage of Private Bill 214, An Act respecting Ville de Sutton.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1093** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Private Bill 214 was passed.

Passage in Principle

Ms. Jeannotte (Labelle) moved the passage in principle of Private Bill 215, An Act respecting Municipalité de Nominingue.

After debate thereon, the question was put on this motion; at 4:48 p.m., in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings for no longer than 10 minutes so that a recorded division could be held.

The proceedings resumed at 4:49 p.m.

A vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

8 June 2021

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1094** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Private Bill 215 was passed in principle.

Passage

Ms. Jeannotte (Labelle) moved the passage of Private Bill 215, An Act respecting Municipalité de Nominingue.

After debate thereon, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1095** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Private Bill 215 was passed.

Passage in Principle

Mr. Ouellet (René-Lévesque) moved the passage in principle of Private Bill 216, An Act to amend the Act respecting the establishment of a special taxation scheme for the Corporation de gestion du port de Baie-Comeau.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

8 June 2021

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1096** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Private Bill 216 was passed in principle.

Passage

Mr. Ouellet (René-Lévesque) moved the passage of Private Bill 216, An Act to amend the Act respecting the establishment of a special taxation scheme for the Corporation de gestion du port de Baie-Comeau.

After debate thereon, the question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1097** in Appendix)

Yeas: **117** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Private Bill 216 was passed.

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Wednesday, 9 June 2021 at 9:40 a.m.

The question was put on this motion; in accordance with the motion carried by the Assembly on 25 May 2021, a vote was held in accordance with the procedure for recorded divisions.

8 June 2021

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **1098** in Appendix)

Yeas: **116** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, at 4:57 p.m., Mr. Picard, First Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 9 June 2021 at 9:40 a.m.

ROYAL ASSENT

On Tuesday, 8 June 2021 at 9:15 a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, and Ms. Chassé (Châteauguay), Delegates of the Premier, and of Ms. Beauregard, Director of Sitings and Parliamentary Procedure and Delegate of the Secretary General, the Honourable J. Michel Doyon, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

78 An Act mainly to improve the transparency of enterprises

FRANÇOIS PARADIS

President

8 June 2021

APPENDIX
Recorded Divisions

On the motion moved by Ms. Proulx, Minister of Tourism:

(Division No. 1083)

YEAS - 118

Allaire (CAQ)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	(Berthier)
Arcand (QLP)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Provençal (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Reid (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Richard (PQ)
Bachand (CAQ)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Rizqy (QLP)
Barrette (QLP)	Fournier (IND)	Leduc (QS)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Lefebvre (CAQ)	Robitaille (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Legault (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Leitão (QLP)	Rouleau (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	(Montarville)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Samson (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	(Chapleau)	Sauvé (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Simard (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Maccarone (QLP)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Marissal (QS)	St-Pierre (QLP)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Martel (CAQ)	Tanguay (QLP)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Massé (QS)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	McCann (CAQ)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Melançon (QLP)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Ménard (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Montpetit (QLP)	Thériault (QLP)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)	Thouin (IND)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nichols (QLP)	Tremblay (CAQ)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (QLP)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Picard (CAQ)	
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	(Soulanges)	
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Polo (QLP)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Poulin (CAQ)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Proulx (CAQ)	
Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	(Côte-du-Sud)	

8 June 2021

On the motion moved by Ms. Girault, Minister of Immigration, Francization and Integration, together with Ms. St-Pierre (Acadie), Ms. Labrie (Sherbrooke), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Mr. Ouellette (Chomedey), Ms. Fournier (Marie-Victorin) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 1084)

YEAS - 117

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Fournier (IND)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Birnbaum (QLP)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chapleau)	Samson (CAQ)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chauveau)	Schneeberger (CAQ)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Mélançon (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	

8 June 2021

On the motion moved by Mr. Derraji (Nelligan), together with Mr. Charette, Minister Responsible for the Fight Against Racism, Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion), Ms. Perry Mélançon (Gaspé), Ms. Fournier (Marie-Victorin), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mr. LeBel (Rimouski):

(Division No. 1085)

(Identical to Division No. 1084)

On the motion moved by Ms. Fournier (Marie-Victorin), together with Mr. Roberge, Minister of Education, Ms. Rizqy (Saint-Laurent), Ms. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Ms. Hivon (Joliette) and Mr. Ouellette (Chomedey):

(Division No. 1086)

(Identical to Division No. 1084)

On the motion moved by Ms. Hivon (Joliette):

(Division No. 1087)

(Identical to Division No. 1084)

8 June 2021

On the report from the Committee on Public Finance:

(Division No. 1088)

YEAS - 117

Allaire (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Anglade (QLP)	Dufour (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Arcand (QLP)	Émond (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Asselin (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Barrette (QLP)	Foster (CAQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bélanger (CAQ)	Gaudreault (PQ)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Benjamin (QLP)	(Jonquière)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	Ghazal (QS)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
Birnbaum (QLP)	Girard (CAQ)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Blais (CAQ)	(Groulx)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	Girault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Bonnardel (CAQ)	Grondin (CAQ)	(Chauveau)	Samson (CAQ)
Boulet (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Boutin (CAQ)	Guillemette (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Bussière (CAQ)	Hébert (CAQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Caire (CAQ)	Hivon (PQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Campeau (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Carmant (CAQ)	Jacques (CAQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Caron (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charbonneau (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Melançon (QLP)	(Laviolette-Saint-Maurice)
Charest (CAQ)	Julien (CAQ)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Kelley (QLP)	Montpetit (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Chassé (CAQ)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
Chassin (CAQ)	Lachance (CAQ)	Nichols (QLP)	Thouin (IND)
Ciccone (QLP)	Lacombe (CAQ)	Ouellet (PQ)	Tremblay (CAQ)
D'Amours (CAQ)	Laforest (CAQ)	Perry Mélançon (PQ)	Weil (QLP)
Dansereau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Picard (CAQ)	Zanetti (QS)
David (QLP)	Lafrenière (CAQ)	(Soulanges)	
Derraji (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)	
Dorion (QS)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)	

8 June 2021

On the report from the Committee on Culture and Education:

(Division No. 1089)

(Identical to Division No. 1088)

On the motion moved by Mr. Allaire (Maskinongé):

(Division No. 1090)

(Identical to Division No. 1088)

On the motion moved by Mr. Allaire (Maskinongé):

(Division No. 1091)

(Identical to Division No. 1088)

On the motion moved by Mr. Bachand (Richmond):

(Division No. 1092)

(Identical to Division No. 1088)

8 June 2021

On the motion moved by Mr. Bachand (Richmond):

(Division No. 1093)

(Identical to Division No. 1088)

On the motion moved by Ms. Jeannotte (Labelle):

(Division No. 1094)

(Identical to Division No. 1088)

On the motion moved by Ms. Jeannotte (Labelle):

(Division No. 1095)

(Identical to Division No. 1088)

On the motion moved by Mr. Ouellet (René-Lévesque):

(Division No. 1096)

(Identical to Division No. 1088)

8 June 2021

On the motion moved by Mr. Ouellet (René-Lévesque):

(Division No. 1097)

(Identical to Division No. 1088)

8 June 2021

On the motion moved by Mr. Caire, Deputy Government House Leader:

(Division No. 1098)

YEAS - 116

Allaire (CAQ)	Dorion (QS)	Lamontagne (CAQ)	Polo (QLP)
Anglade (QLP)	Dubé (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Poulin (CAQ)
Arcand (QLP)	Dufour (CAQ)	Lavallée (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	(Côte-du-Sud)
Asselin (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	(Champlain)	Proulx (CAQ)
Bachand (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	(Berthier)
Barrette (QLP)	Fortin (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Foster (CAQ)	Lecours (CAQ)	Reid (CAQ)
Benjamin (QLP)	Gaudreault (PQ)	(Les Plaines)	Richard (PQ)
Bérubé (PQ)	(Jonquière)	Leduc (QS)	Rizqy (QLP)
Birnbaum (QLP)	Ghazal (QS)	Lefebvre (CAQ)	Roberge (CAQ)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Robitaille (QLP)
(Prévost)	(Lac-Saint-Jean)	Leitão (QLP)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Abitibi-Ouest)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Rousselle (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Girault (CAQ)	Lessard-Therrien (QS)	Roy (CAQ)
Boulet (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Montarville)
Boutin (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chauveau)	Samson (CAQ)
Bussière (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Sauvé (QLP)
Caire (CAQ)	Hébert (CAQ)	(Chapleau)	Schneeberger (CAQ)
Campeau (CAQ)	Hivon (PQ)	Maccarone (QLP)	Simard (CAQ)
Carmant (CAQ)	Isabelle (CAQ)	Marissal (QS)	Skeete (CAQ)
Caron (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)	St-Pierre (QLP)
Charbonneau (QLP)	Jeannotte (CAQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Charest (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	McCann (CAQ)	Tardif (CAQ)
Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Melançon (QLP)	(Lavolette-Saint-Maurice)
Chassé (CAQ)	Kelley (QLP)	Ménard (QLP)	Tardif (CAQ)
Chassin (CAQ)	Labrie (QS)	Montpetit (QLP)	(Rivière-du-Loup-Témiscouata)
Ciccone (QLP)	Lachance (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)	Thériault (QLP)
D'Amours (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Nichols (QLP)	Tremblay (CAQ)
Dansereau (CAQ)	Laforest (CAQ)	Ouellet (PQ)	Weil (QLP)
David (QLP)	Laframboise (CAQ)	Perry Melançon (PQ)	Zanetti (QS)
Derraji (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Picard (CAQ)	
		(Soulanges)	